



家庭暴力

• 伊利诺伊州 •



免责声明: 本文包含的信息不构成法律建议。文中所有内容仅供参考。本文内容亦或可能不是最新的法律或其他信息。各州法律也不尽相同。本文内容也许并不能反映并适用于您所在的特定司法管辖区或特定的事实和环境。

发布日期: 2024年3月

常见问题解析

家庭暴力是什么？

家庭暴力是一种行为模式，在亲密关系中的一方会使用强制权力来控制 and 操纵另一方做他或她想做的事。

家庭暴力是犯罪行为。任何殴打、勒绞、踢踹、威胁、骚扰或干扰其他家人或家庭成员的人身自由之人都违反了伊利诺伊州的家庭暴力法。根据伊利诺伊州法律，家人或家庭成员被定义为：

- 有血缘或姻亲关系的人
- 正处于婚姻关系内或有过婚姻关系的人
- 正在共享或曾经共享一个家的人
- 拥有或声称有共同子女或声称通过子女拥有血缘关系的人
- 正在约会或曾经是恋人关系的人
- 残障人士与其私人护理人员

完整相关法规，请参阅[《1986 年伊利诺伊州家庭暴力法》\(750 ILCS 60\)](#)。



家庭暴力有很多不同形式，包括但不限于肢体暴力。家庭暴力可以是以下任何形式的组合：

- 肢体
- 性
- 生殖
- 情感
- 精神
- 宗教
- 经济
- 儿童虐待与忽视
- 青少年约会暴力
- 长者虐待与经济剥削



如果您的家人或家庭成员进行任何上列行为，您便是家庭暴力的受害者。

危机应对

经历或目睹家庭暴力时该怎么办？

虽然没有适用于所有人的通用步骤，但以下措施或许会有帮助：

#1 安全第一

危急时刻（如您在家里被威胁或袭击）：

- 尽快拨打911求助。
- 远离厨房：施暴者可能从厨房取得刀具类武器。
- 远离浴室与衣橱，让施暴者无法将您困于其中。仅进入拥有逃生门窗的房间。
- 如果警察到场，向他们叙述案发过程并记录他们的姓名，警号及电话号码。
- 如果您受伤了，请及时就医。
- 拍照记录疤痕或受伤部位的，如果您选择采取法律行动，这些照片可以用作证据。即使您尚未决定采取法律行动，也最好保留记录和所有证据，以备日后做出该选择时使用。

如果您是家庭暴力的受害者并且施暴者还在附近，考虑寻找安全空间并制定安全计划：

- 计划好一条由家中逃生的路线并教会您的子女。想好您逃生后的安全目的地。

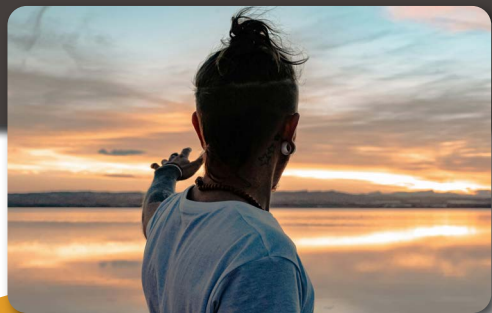


- 事先将日常所需的重要物件收拾在一个包内，以便必要时快速离开。重要物件包括：手机及充电线或充电宝、现金、车钥匙、日常用药或处方笺、支票本、信用卡和重要文件，例如保护令、法庭文件、身份证、出生证明、医疗记录、护照、房屋租约或房产证、工作许可证、绿卡和其他移民文件。将包放在一个安全地方，或将它寄存在一个可靠的朋友或亲属家。

如施暴者已搬走：

- 更换门锁并将所有窗户锁好。
- 改变您平时的出入习惯。
- 取消您们共同使用的银行账号或信用卡。在不同的银行开设新账号。
- 更改密码-电子信箱、网络浏览器用户账号、社交媒体、等等。
- 告知您子女的学校和您的雇主，在未经您的明确口头同意前不能将您的地址或电话号码告诉任何人。
- 教子女如何拨打911并把自己的地址和电话号码告知警察。
- 把保护令的副本和施暴者的照片交给子女的学校和您的雇主。请邻里帮忙注意施暴者是否在您家附近徘徊并在看到施暴者接近时及时通知您或执法单位。

危机应对



#2 报案并寻求援助

确保您的人身安全后，社区内有很多您可使用的社区组织和法律资源以及报案渠道。

向社区组织寻求援助服务

社区组织可以为您提供帮助和资源，例如，寻求医疗服务或心理咨询服务，协助您与执法部门沟通，帮助您了解自己的权利，律师转介，为受害者及其家人建立支持网络。您亦可选择从拨打多语言支持的家庭暴力热线开始。

向执法部门报案以开启调查和公诉过程

家庭暴力是违法的。犯罪者可能要承担刑事和民事责任。受害者和目击者有权向执法部门报案。

- 当地警察局：您可向当地警察局报案。如果有足够的证据，警察部门将进行逮捕。如果没有执行逮捕，警方应该给您一份警方报告。
- 当地州检察官办公室：如果施暴者未被捕，您可向当地的州检察官办公室报案。带上所有与施暴者相关的警方报告。该办公室可能会对您的施暴者提起刑事指控。

法律资源/工具

能保护我与子女的“法律工具”有哪些？

家庭暴力人身安全保护令

人身安全保护令 (Order of Protection简称OP或保护令) 是一种法院命令，用于限制施暴者与家人或家庭成员的接触和暴力行为。保护令有效范围涵盖全美国。这意味着如果您离开伊利诺伊州，伊利诺伊州发放的保护令仍将保护您。紧急保护令一经发放立即生效；它的有效保护期长达三周。长期保护令则需在法官听取您和施暴者的陈述后方可批准；它的有效保护期可长达两年。保护令可以：

- 命令施暴者离开共享的家或住所
- 当施暴者吸毒或酗酒时，命令施暴者离开共同的家
- 命令施暴者远离您和受该命令保护的其他人，并使施暴者远离您的工作、学校或其他特定地点
- 要求施暴者参加矫正辅导
- 将您子女的临时监护权交予您并命令施暴者支付临时子女抚养费
- 要求施暴者将武器上交给当地执法部门

根据各别情况，保护令也可能禁止施暴者采取其他行动。

法律资源/工具

如何取得紧急人身安全保护令 (Emergency Order of Protection简称EOP或紧急保护令)

有几种方法可以取得紧急保护令：

- 如欲自行申请, 申请人可于上班时间直接去法院。过程如下:
 1. 于家暴事件发生后三天内亲至法院。如果您居住于库克县内, 请至位于555 W Harrison St, Chicago, IL 60607的伊利诺伊州库克县巡回法院家庭暴力法庭。
 2. 向书记办公室询问伊利诺伊州紧急保护令的标准表格并当场填写。现场不配备口译员或翻译员, 如果您需要语言协助, 建议您带一位能帮您翻译的朋友。
 3. 完成并提交表格后, 等待法官传唤聆听您的证词并向其展示您的证据。
 4. 如果您有足够的证据证明家暴事件, 法官会于当天发放紧急保护令。紧急保护令有效期限仅有21天。
- 联系家庭暴力受害者扶助组织寻求语言或情感支持, 例如KAN-WIN或Apna Ghar。
- 聘请离婚律师递交离婚请愿书同时申请保护令。
- 在刑事诉讼期间申请保护令。

您取得保护令之后：

- 随时随身携带一份保护令副本。
- 将保护令的副本保存在经常造访的地方, 例如您的车辆、家里、工作场所, 以及子女的学校、或托儿所。

* 请注意:与保护令相似的民事禁止令适用于非家庭成员。

性侵害紧急医疗协助法 (Sexual Assault Survivors Emergency Treatment Act简称SASETA)

- 如果您受到家人或家庭成员的性迫害, 医院必须按规定为性侵受害者提供紧急治疗。
- 性侵犯护士检查员 (SANE 护士) 是经过专门培训的医务人员, 负责处理强奸工具包, 这是一套用于收集证据的标准步骤和工具。
- 证据可保留长达10年, 或如受害者未成年, 可至28岁。

受害者经济保障与安全法 (Victims' Economic Security and Safety Act简称VESSA)

- 允许遭受家庭暴力的员工或家庭成员遭受此类暴力的员工每十二 (12) 个月休最多十二 (12) 周的无薪休假, 以寻求医疗帮助、法律援助、咨询、安全规划和其他援助。
- 禁止雇主歧视家庭暴力受害者或家庭成员遭受暴力的雇员。
- 雇佣15位以上员工的雇主必须批准留职停薪, 期限取决于雇主的规模。

安全家园法案

- 家庭暴力受害者可继续住在目前居住的公寓。
- 受害者可在租约到期之前搬离住所(毁约)。
- 如果受害者取得长期保护令, 可更换公寓门锁。

法律资源/工具

伊利诺伊州犯罪受害者赔偿法 (Illinois Crime Victims Compensation Act简称CVCA)

- 伊州的CVCA能为符合资格的暴力犯罪受害者提供高达\$27,000美元的经济补偿(2022年8月7日起发生的犯罪,最高金额为\$45,000),用于支付因遭受犯罪而产生的自付费用。
- 此法案保留资源用于协助被暴力犯罪打断正常生活之人。此经济补助可用于弥补下列相关费用:
 - ◆ 财产或房产的可及性与可用性
 - ◆ 案发现场清洁
 - ◆ 丧葬费用
 - ◆ 工资损失
 - ◆ 医疗、住院及牙医费用
 - ◆ 心理健康治疗费用
 - ◆ 搬迁费用
 - ◆ 重置成本
 - ◆ 学费损失

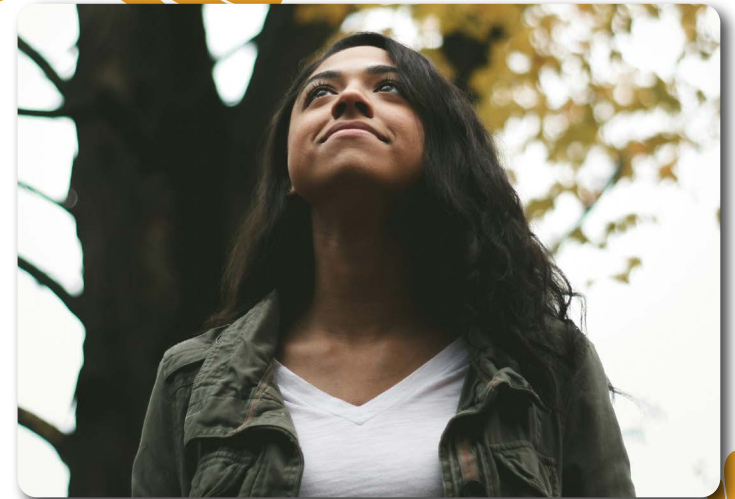
反女性暴力法(自行申请) (Violence Against Women Act简称VAWA)

家庭暴力中的移民受害者可通过VAWA自行申请绿卡成为美国的合法永久居民。施暴者必须是:

- 其配偶、前配偶、父母、或子女。
- 一位美国公民或合法永久居民。

U和T签证

- 如果您是家庭暴力受害者并愿意配合调查与诉讼过程,您可能具有申请U签证的资格。U签证能让您合法地留在美国生活与工作4年,并有转换移民身份的可能。
- 如果您是人口贩卖受害者并愿意配合调查与诉讼过程,您可能具有申请T签证的资格。T签证能让您合法地留在美国生活与工作3年,并有转换移民身份的可能。



当地资源

家庭暴力热线电话

下列所有热线皆为一天24小时，一周7天运作的全天候服务。他们提供免费并保密的多语言协助。

[全国家庭暴力热线](#)

致电 (800) 799-7233。如果您有听力障碍，致电 (800) 787-3224 (TTY)。您也可以[在线使用实时聊天功能](#)或发送短信“START”至 88788。

[伊利诺伊州家庭暴力热线](#)

致电 (877) 863-6338。如果您有听力障碍，致电 (877) 863-6339 (TTY 文本电话)。

[KAN-WIN幸存者扶助](#)

致电 (773)-583-0880。24小时服务热线。提供全面并符合文化特异的家庭暴力受害者扶助服务，语言包括英语、韩语、普通话和蒙古语。服务包括过渡性住所、法律倡导、个案管理、个别辅导、幸存者互助组织、孩童课程、等等。

家庭暴力庇护所

[Apna Ghar庇护所](#)

4350 North Broadway St, 2nd Floor, Chicago, IL 60613

Crisis Hotline 危机热线: (773) 334-4663

Text 短信服务: (773) 899-1041

Email 电子邮件: help@apnaghar.org

[WINGS妇女庇护所](#)

Info 咨询: (847) 519-7820

Crisis Hotline 危机热线: (847) 221-5680

执法部门

受害者有权向执法部门举报。记住接警人员的姓名，徽章编号和联系信息。您不需要用英语跟执法部门联系。您可用您熟用的语言要求翻译服务。

[芝加哥市警察局](#)

危急时刻，致电911。非紧急警察服务，致电311或(312) 744-5000。您亦可[线上向芝加哥市警察局报案](#)。

[库克县巡回法院](#)

请至位于555 W Harrison St, Chicago, IL 60607的家庭暴力法庭。法院大楼办公时间为周一至周五上午8:30至下午4:30。有疑问请致电(312) 325-9500。

社会服务与法律援助组织

[华咨处法律援助](#)

如果您对本信息手册的内容有任何疑问，或者想与律师交谈，请致电 (888) 764-6125 与华咨处法律援助联系或通过我们的网站请求预约。获得服务的资格取决于收入和居住地。扫描此二维码预约。



当地资源

[KAN-WIN幸存者扶助](#)

寻求专供家庭暴力受害者的法律倡导与个案管理服务, 致电24小时服务热线(773)583-0880或电邮info@kanwin.org联系KAN-WIN。服务语言包括英语、韩语、蒙古语和普通话。

[Life Span](#)

Life Span为芝加哥与库克县郊区内的家庭暴力与性侵害受害者提供资讯、建议、民事案件代理、辅导、法庭辩护与移民法律服务。法律服务语言包括英语、西班牙语、阿拉伯语、印地语、乌尔都语、韩语、俄语和波兰语。于办公时间(上午9:00至下午5:00)致电312-408-1210咨询服务。

[伊州越南协会 \(VAI\) 法律援助诊所 \(CELC\)](#)

伊州越南协会 (Vietnamese Association of Illinois简称VAI) 的法律援助诊所 (Community Empowerment Legal Clinic简称CELC) 与社区行动主义法律联盟 (Community Activism Law Alliance简称CALA) 联合为芝加哥北部的低收入移民和难民提供法律及社会福利相关服务, 并且组织社会成员进行倡导、公民参与和组织倡议。服务语言包括阿拉伯语、越南语、英语及西班牙语。向CELC咨询服务预约会议, 请电邮联系Thuy Mersereau (thuy.mersereau@hnvi.org)。



